

Short Stories with Peter: The North Wind and the Sun

English learning resource · FA

Key words & expressions · English + Persian

3 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

hold on to

محکم نگه داشتن؛ چسبیدن به

DEF

To keep a firm grip on something rather than let it go.

In this story the meaning is physical; retain both on and to before the object, as in hold on to the rail.

FA

چیزی را به جای رها کردن، محکم در دست نگه داشتن.

در این داستان معنی فیزیکی دارد؛ هر دو واژه on و to را پیش از مفعول نگه دارید، مانند hold on to the rail.

The traveller held on to his cloak in the wind.

The traveller held on to his cloak in the wind → مسافر در باد شنلش را محکم گرفت.

Hold on to the handrail when the bus starts moving.

Hold on to the handrail when the bus starts moving → وقتی اتوبوس شروع به حرکت می کند، دستگیره را محکم بگیر.

2

give up

دست از تلاش کشیدن؛ تسلیم شدن

DEF

To stop trying to do something.

It can stand alone or be followed by an -ing form: give up trying; the past form is gave up.

FA

متوقف کردن تلاش برای انجام کاری.

می تواند تنها یا پیش از شکل -ing بیاید، مثل give up trying؛ شکل گذشته آن gave up است.

The Wind gave up when blowing harder did not help.

The Wind gave up when blowing harder did not help → باد وقتی شدیدتر وزیدن کمکی نکرد، تسلیم شد.

I did not give up trying to solve the puzzle.

I did not give up trying to solve the puzzle → از تلاش برای حل معما دست نکشیدم.



3

persuade someone to do something

کسی را به انجام کاری متقاعد کردن

DEF

To get someone to agree to an action through reasons or a convincing approach.

Use *persuade* + person + to + verb; *persuasion* differs from *forcing someone to act*.

FA

با دلیل یا روشی قانع‌کننده، موافقت کسی را برای انجام کاری به دست آوردن.

ساختار *persuade* + شخص + to + فعل را به کار ببرید؛ متقاعد کردن با مجبور کردن تفاوت دارد.

The Sun persuaded the traveller to remove his cloak by making him warm.

The Sun persuaded the traveller to remove his cloak by making him warm. → خورشید با گرم کردن مسافر او را به درآوردن شنلش ترغیب کرد.

She persuaded her friend to join the walk by describing the view.

She persuaded her friend to join the walk by describing the view. → او با توصیف منظره، دوستش را راضی کرد همراهشان به پیاده‌روی بیاید.

